



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

S19

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2005

SPANISH - ORDINARY LEVEL (320 marks)

TUESDAY, 21 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

		PART	SECTION	MARK
1. Total of end of page totals		I	A	
			B	
			C	
2. Aggregate total of all disallowed questions			D	
3. Total mark awarded (1 minus 2)		II	A	
			B	
			C	
			D	
Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script.		III	A	
			B	
			C	
		TOTAL		

GENERAL INSTRUCTIONS

1. There are three parts in this paper: Part I is a Listening Comprehension Test; Part II is a Reading Comprehension Test; Part III is a Written Expression Test.
2. Candidates should attempt all sections in the three parts of the paper and write their answers in the spaces provided on the Examination Paper. (Extra paper is available if required.)
3. Pay careful attention to the specific instructions as they are given on the recording and/or on the Examination Paper.
4. When you have finished PART I proceed immediately to attempt the remaining parts.
5. **MAKE SURE YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.**

N.B. The instructions for the LISTENING COMPREHENSION TEST, as spoken on the recording, are also given on this Question/Answer Booklet.

PART I: LISTENING COMPREHENSION (140 MARKS)

If you have difficulty hearing the recording, raise your hand now to indicate to the Superintendent that the sound should be adjusted. Once the test proper has started you must not interrupt.

The test consists of four sections: - Section A: Dialogues; Section B: Announcements; Section C: News Item; Section D: Descriptive Passages.

SECTIONS A, B AND C

You will hear each item in these Sections three times. The first reading is to give you a general idea of the content and it is suggested that you listen carefully and do not write the answers. At the end of this reading you will hear two pips. At the end of the second reading you will hear two pips and this will be followed by a forty-second pause during which you should write the answers **in English** to the written questions in the spaces provided on the examination paper. The third reading is to give you an opportunity to revise your answers. It will be followed by a continuous tone which signals the end of the test on that particular item. There will be a ten-second pause between items.

A. DIÁLOGOS

1.

Pidiendo direcciones.

Asking for directions.

(a) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The woman wants to go to the

bus station town hall tobacconist.

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

To get there she will have to take bus number

60 2 12.

2.

En la frutería.

At the fruit shop.

(a) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The woman wants 1 kilo of strawberries and 2 kilos of

oranges apples bananas.

(b) How much are the strawberries?

(c) Where are the grapes from?

3.

En el médico.
At the doctor's.

(a) What is wrong with the lady? _____

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The doctor advises the lady

to do more exercise not to eat to rest.

4.

En el albergue juvenil.
At the Youth Hostel.

(a) The booking is for how many people?

(b) On what day will the group arrive?

(c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

On the ground floor there is

a gym a kitchen a shower room.

B. UNOS ANUNCIOS

1.

En el cine.
At the cinema.

(a) How many emergency exits are there in the cinema?

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

In the cinema it is forbidden to

eat smoke drink alcohol.

(c) Name one item on sale in the kiosk in the cinema.

2.

El tiempo.
The weather.

(a) For what day of the week is this weather forecast?

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

What will the maximum temperature be?

20 degrees 40 degrees 80 degrees.

3.

En los grandes almacenes.

At the department store.

(a) What department is on the third floor?

(b) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

There are discounts of up to:

60%

50%

40%.

4.

En la estación de autobuses.

At the bus station.

(a) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The next bus to Málaga is parked in

Area 3

Area 7

Area 5.

(b) How long will the bus be delayed?

(c) At what time will the bus arrive in Málaga?

C. UNA NOTICIA

Un atraco en un banco en Valencia.

A hold-up in a bank in Valencia.

(a) Who held up the bank?

(b) Where did the idea come from?

(c) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

The police

put the person in jail

gave the person a fine

let the person go home.

D. DESCRIPTIVO

You will hear each of the passages three times. The first and third readings will be uninterrupted; during the second reading, there will be an internal and final pause, each lasting 40 seconds. These pauses will allow you to answer the relevant questions. The continuous tone which follows the third reading of the second passage signals the end of the Listening Comprehension Test.

1. La jornada de trabajo en España.

The working day in Spain.

(a) Mention two places which start work at 9 a.m.

(i) _____ (ii) _____

(b) What do workers normally do at eleven o'clock?

***PAUSE**

(c) At what time do Spanish people normally finish work in the evening?

(d) What do Spanish people normally do on Sundays? (Give one detail.)

2. Colombia.

Colombia.

(a) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

Whereabouts in South America is Colombia?

North West

North

West.

(b) Within South America, the population of Colombia is the

largest

second largest

third largest.

***PAUSE**

(c) What is Colombia's main export?

(d) **Tick the correct box. (Only one answer is correct.)**

Santa Fe de Bogotá is

a river

a mountain range

the capital of Colombia.

***PAUSE**

***N.B. 40 seconds during second reading only.**

PART II: READING COMPREHENSION (120 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Answer each of the following, 1 – 5, by placing a tick (✓) in the appropriate box.

1. In which shop do you normally buy **books**?

PANADERÍA	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------

PASTELERÍA	<input type="checkbox"/>
------------	--------------------------

LIBRERÍA	<input type="checkbox"/>
----------	--------------------------

FRUTERÍA	<input type="checkbox"/>
----------	--------------------------

2. You wish to **book a holiday**. Where do you go?

CINE	<input type="checkbox"/>
------	--------------------------

AGENCIA DE VIAJES	<input type="checkbox"/>
-------------------	--------------------------

COMISARÍA	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------

SUPERMERCADO	<input type="checkbox"/>
--------------	--------------------------

3. Which of the following is a **dining room**?

COCINA	<input type="checkbox"/>
--------	--------------------------

GARAJE	<input type="checkbox"/>
--------	--------------------------

BALCÓN	<input type="checkbox"/>
--------	--------------------------

COMEDOR	<input type="checkbox"/>
---------	--------------------------

4. **UN CONEJO** is a type of:

ANIMAL	<input type="checkbox"/>
--------	--------------------------

DRINK	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------

FOOD	<input type="checkbox"/>
------	--------------------------

SPORT	<input type="checkbox"/>
-------	--------------------------

5. **MI HERMANA** is:

MY MOTHER	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------

MY FRIEND	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------

MY BROTHER	<input type="checkbox"/>
------------	--------------------------

MY SISTER	<input type="checkbox"/>
-----------	--------------------------

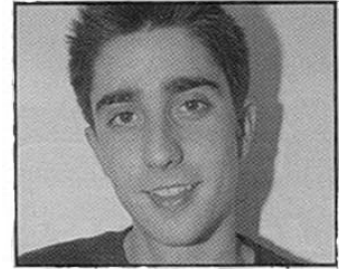
SECTION B (45 MARKS)

Read the following items, 1 to 6, and answer **in English** the questions in each case.

1. Read the following letter and answer the questions **in English**.

Soy un chico de 20 años y quiero conocer a chicas de todo el mundo. Soy muy divertido y soy un buen amigo. Me gusta leer, salir de fiesta y hablar por teléfono. A qué esperas, vamos, escíbeme y acuérdate de mandar tu foto.

Oscar Sánchez
C/San Roque, 54 1 B
41096 Sevilla



(a) Whom does Oscar want to meet?

(b) Name two of his hobbies.

(i) _____ (ii) _____

(c) Where does he live?

2. Read the following article about a competition and answer the questions **in English**.

REÚNETE CON DOS AMIGAS Y ENVIADNOS UNA FOTOGRAFÍA DIVERTIDA VESTIDAS COMO LOS ÁNGELES DE CHARLIE....

QUÉ HACER

Enviar unas fotos de ti con dos amigas tuyas, vestidas como Lucy, Cameron y Drew en su última película, por e-mail a: Angelesyo@ubsoft.es. Desde el 18 de agosto hasta el 18 de septiembre los visitantes de la web podrán votar a sus favoritas.

QUÉ GANAR

Podéis ganar tres móviles y tres videojuegos de la película.



(a) What do you have to do to enter this competition?

(b) What two prizes can you win?

(i) _____ (ii) _____

3. Read the following recipe and answer the questions **in English**.

Tagliatelle con Champiñones.

Ingredientes para cuatro personas:

- 200 gramos de tagliatelle.
- 500 gramos de champiñones.
- 20 gramos de mantequilla.
- Dos cucharadas de aceite de oliva.
- Un huevo duro.
- Sal.

Tiempo de preparación: veinte minutos.

Tiempo de cocinar: quince minutos.



(a) Apart from tagliatelle, name two ingredients needed for this dish.

(i) _____ (ii) _____

(b) How long does it take to prepare this dish before cooking it?

4. Read the following Youth Hostel notice and answer the accompanying questions **in English**.

Normativa de los Albergues de Juventud.

- ◆ A partir de las 23 horas se observará silencio en la zona de dormitorios.
- ◆ En los dormitorios no se podrá fumar, tomar bebidas alcohólicas ni consumir comida.
- ◆ Cada alberguista tiene que ayudar con la limpieza de los dormitorios, el comedor y los cuartos de baño.

Give details, in English, of three of the rules mentioned above.

(i) _____

(ii) _____

(iii) _____

5. Read the following advertisement for an English school and answer the questions **in English**.

Inmersión en el inglés por trescientos euros.

- Pasa quince días alojado con una familia inglesa con pensión completa.
- Clases de inglés de lunes a viernes en dos períodos de 30 minutos en grupos reducidos.
- Tras las clases habrá actividades como teatro, natación, vela y baloncesto.
- Personal y profesores nativos.

(a) Give two details about the accommodation mentioned.

(i) _____ (ii) _____

(b) On what days do classes take place?

(c) Apart from English classes, name two other activities which are on offer.

(i) _____ (ii) _____

6. Read the following article and answer the questions **in English**.

La Familia Real acudió ayer en una iglesia en Palma de Mallorca para recordarse especialmente a las víctimas de las bombas en marzo en Madrid.

El Príncipe Felipe y su mujer, la futura Reina de España, Doña Letizia, asistieron tras volver de sus vacaciones.



(a) Where were the Royal Family yesterday? (Give full details.)

(b) Who was especially remembered?

(c) Who is Doña Letizia?

SECTION C (35 MARKS)

Read the following items, 1 to 4, and answer the questions **in English**.

1. El ex presidente Clinton negocia un contrato para un programa de televisión.

El ex presidente Bill Clinton podría volver en breve a la escena pública. Según el diario *Los Angeles Times*, Clinton ha hablado con los jefes de la cadena NBC para negociar un contrato que le permitiría presentar su programa propio de televisión. El ex presidente, según las mismas fuentes, pide cuarenta millones de euros por año. La cadena NBC no ha hecho comentarios y la oficina de Clinton en Nueva York no ha confirmado la posibilidad tampoco.



(a) According to the *Los Angeles Times*, what does Clinton want to do?

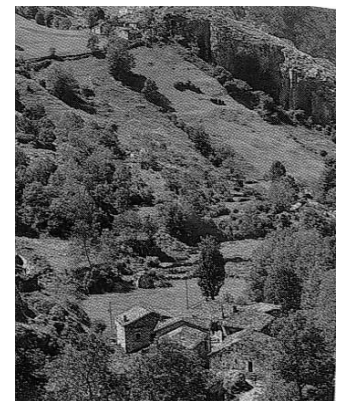
(b) How much money is Clinton reported to have asked for?

(c) Where is the ex President's office located?

2.

Un pueblo multiétnico.

Fresnedillas de la Oliva es un pueblo situado en las montañas de Guadarrama, a sesenta kilómetros de Madrid. Tiene 1.000 habitantes que pertenecen a 17 nacionalidades diferentes. Los trescientos extranjeros que viven allí han nacido en Ucrania, Rusia, Armenia, Alemania, Polonia, Francia, Estados Unidos, Portugal, Argentina, Ecuador, Perú, Marruecos, Bielorrusia, Colombia, Túnez y Chile. Claro también hay españoles y todos viven en plena armonía.



(a) Where exactly is Fresnedillas de la Oliva situated? (Give two details.)

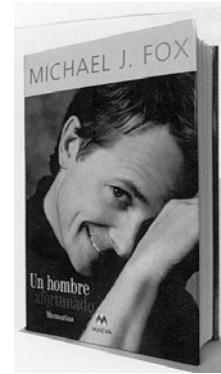
(i) _____ (ii) _____

(b) Why is this town so unusual? (Give full details.)

3.

Un hombre afortunado.

Coincidiendo con el Día Mundial del Parkinson, Ediciones Maya ha publicado en España *Un hombre afortunado*, la autobiografía del actor Michael J. Fox. Michael, que vive en Estados Unidos, descubrió hace diez años que sufría de la enfermedad Parkinson. El libro recoge el optimismo con el que el actor narra cómo su vida cambió al descubrir que tenía la enfermedad.



(a) What was published in Spain on World Parkinson's Day?

(b) When exactly did Michael discover that he had Parkinson's Disease?

4.

El huracán Frances.



La llegada del huracán Frances causa la mayor evacuación de la historia de Florida. Aún antes de tocar tierra con toda su fuerza, los vientos del gigante huracán Frances azotaban ayer el Estado de Florida, destruyendo árboles y techos, barcos y ventanas: casi tres millones de personas tuvieron que abandonar sus casas sin saber si las encontrarán al volver. La lluvia era tan amenazante como el viento.

Las autoridades del Estado han preparado una operación de ayuda y salvamento para cuando se aleje Frances: un millón de comidas diarias, 600 camiones con agua mineral y 200 camiones con hielo. También hay 14.000 electricistas estacionados en Alabama para reparar el tendido eléctrico. Ayudan también la agencia federal de rescate, la guardia nacional y varios equipos de ayuda.

(a) Name two things that have been damaged by the hurricane in Florida.

(i) _____ (ii) _____

(b) How many people had to abandon their homes?

(c) Give two details about the rescue operation.

(i) _____

(ii) _____

SECTION D (30 MARKS)

Read the Dialogue, **1**, and the Passage **2**, which follow and answer the accompanying questions in English.

1. RAQUEL AND PILAR MAKE PLANS TO GO TO DUBLIN.

Raquel: Pilar, ¿te gustaría ir de compras a Dublín mañana?

Pilar: ¡Qué buena idea! Me encantaría, necesito comprarme una falda y sandalias nuevas para mi cumpleaños.

Raquel: ¿Qué día es tu cumpleaños?

Pilar: El domingo que viene, el quince. ¿Y mañana, cogemos el tren?

Raquel: Sí, hay un tren a las siete y media de la mañana. Sería mejor llegar temprano – creo que las tiendas abren a las nueve.

Pilar: Vale. ¿Vamos ahora a la estación para comprar los billetes?

Raquel: No puedo ahora, los podemos comprar mañana por la mañana. Tengo que volver a casa para hacer los deberes.

(a) When does Raquel want to go to Dublin?

(b) What does Pilar want to do there? (Give full details.)

(c) When is Pilar's birthday?

(d) Why do they want to catch an early train?

(e) Why can't Pilar go to the station now?

2.

PUERTO RICO.



La gente de Puerto Rico siente como españoles pero el dinero de la isla es dólares. Una de las cosas que más sorprende al visitante de Puerto Rico es la mezcla que existe en la tierra, en la gente, en los sentimientos y en las costumbres. Dicen que el corazón de Puerto Rico está dividido en dos mitades que hablan lenguas distintas. En 1991 se declaró el español el único idioma oficial de la isla.

La comida es más barata en la isla de Puerto Rico que al extranjero. La isla es famosa por su café negro, especialmente de la región de Trucas, y es considerado por los europeos durante muchos años el mejor café del mundo.

Puerto Rico cautiva a sus visitantes con sus casas coloniales pintadas de colores pasteles, verdes, amarillas y rosas. También hay el viejo fuerte de San Juan, que fue construido entre el siglo XVI y XVIII. En la catedral está la tumba de 'Ponce de León', fundador de la colonia.

La isla es un paraíso para bañistas y amantes del surf y hay que ir a Luquillo, la mejor playa de arenas blancas. El clima de la isla es variado. Llueve cada día en casi toda la isla.

(a) What type of currency is used on the island of Puerto Rico?

(b) What happened on the island of Puerto Rico in 1991?

(c) What is cheaper on the island?

(d) What colour are the houses on the island? (Give two details.)

(i) _____ (ii) _____

(e) How often does it rain on the island?

PART III: WRITTEN EXPRESSION (60 MARKS)

SECTION A (10 MARKS)

Write the **Spanish** words for the numbers in each of the following:

Example: 10 gatos: **diez gatos**

- (a) El año 2005 _____
- (b) 14 euros _____
- (c) A las 6:15 _____
- (d) 200 niñas _____
- (e) 35 caramelos _____

SECTION B (25 MARKS)

Write what you would say **in Spanish** in each of the following cases:

- (a) Say you have three brothers.

- (b) Say you go to school by bus.

- (c) Say you are going to the swimming pool tomorrow.

- (d) Say you went to Spain last year.

- (e) Ask the waiter for two coffees.
